



IOC/UNESCO  
1 rue Miollis  
F-75732 Paris Cedex 15, France  
Telephone: + 33 (0) 1 45 68 39 89  
Telefax: + 33 (0) 1 45 68 58 13  
Web: [www.jcomm.info](http://www.jcomm.info)  
E-mail: [a.fischer@unesco.org](mailto:a.fischer@unesco.org)



7 bis, avenue de la Paix  
Case postale 2300  
CH-1211 Genève 2, Suisse  
Telephone: + 41 (0) 22 730 82 37  
Telefax: + 41 (0) 22 730 81 28  
Web: [www.wmo.int/oceans](http://www.wmo.int/oceans)  
E-mail: [mmo@wmo.int](mailto:mmo@wmo.int)

باريس، جنيف، 24 شباط/ فبراير 2012

الرسالة التعميمية رقم 2012/2: اللجنة الفنية المشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات والمعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية البحرية (JCOMM)

الموضوع: عقد حلقة العمل العلمية والفنية أثناء انعقاد الدورة الرابعة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM-4)، يوسو، جمهورية كوريا: ترشيح متخصصين و/ أو عارضي ملصقات

الإجراء المطلوب: تقديم استماراة الترشيح عن طريق الاتصال المباشر بشبكة الانترنت قبل 30 آذار/ مارس 2012

تحية طيبة وبعد،

نود الإشارة إلى الرسالة المشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية (WMO) واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC) رقم SB/CER/IOC/JCOMM-IV المؤرخة 21 تشرين الأول/ أكتوبر 2011 والتي تم إبلاغكم فيها بأن الدورة الرابعة المقبلة للجنة الفنية المشتركة بين المنظمة العالمية للأرصاد الجوية واللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات والمعنية بعلوم المحيطات والأرصاد الجوية البحرية (JCOMM-4) ستعقد في يوسو، جمهورية كوريا، في الفترة من 23 إلى 31 أيار/ مايو 2012.

وتتجدر الإشارة إلى أنه سيخصص يوما 24 و 25 أيار/ مايو من أيام الدورة لعقد حلقة العمل العلمية والفنية التي ستتبني موضوع 'تحسين البيانات والتواتج البحرية والمحيطية لصالح العلم والمجتمع: دور اللجنة الفنية المشتركة (JCOMM)'. وستشمل حلقة العمل تقديم عروض شفهية لمدة 20 دقيقة وعرض ملصقات، وستنقسم إلى أربع جلسات تغطي المواضيع التالية:

- تقليل عدم اليقين في بيانات ونواتج المحيطات؛
- تحسين النفاذ إلى البيانات وإدارتها بوصفها حلقة الوصل بين الرصدات والخدمات؛
- التنبيه بالأحوال الجوية البحرية والمحيطات، والخدمات، والتطبيقات، والتواصل مع المستخدمين؛
- إسهامات اللجنة الفنية المشتركة (JCOMM) في الخدمات المناخية.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة (WMO) (PR-6626)  
الدول الأعضاء في اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC) (توزيع محدود)

وسينصب التركيز في كل جلسة من هذه الجلسات التي ستعقد الإنكليزية فقط على التعلم من الخبرات الحالية والتعلم المستقبل. وستعد البرنامج النهائي للجلسات لجنة اختيار تتألف من ممثلي من المضيف المحلي ومن الأمانة المشتركة. ويحدونا الأمل في أن نتمكنوا من ترشيح شخص من أوساط اللجنة الفنية المشتركة (JCOMM) لديكم للتحدث في حلقة العمل أو بدلاً من ذلك لعرض ملخص يتعلق بالموضوع العام.

هذا، ويتتوفر دعم مالي محدود للمتقدمين من البلدان النامية الذين، من وجهة نظر لجنة الاختيار، تتصل عروضهم اتصالاً وثيقاً بالموضوع ولتميزها العلمي. وينبغي طلب الدعم إذا لزم الأمر في استئمارة الترشيح المتوفرة عن طريق الاتصال المباشر بالإنترنت على الموقع الشبكي التالي:

<http://www.jcomm.info/jcomm4workshop>

وإننا نشجعكم على نشر هذه المعلومات على نطاق واسع. ويلزم استيفاء الاستئمارة المتوفرة على شبكة الإنترت في موعد غايته 30 آذار / مارس 2012، وسيتم إبلاغ المتقدمين الناجحين في موعد غايته 31 آذار / مارس 2012. وبعد حلقة العمل، ستنشر العروض والملصقات إلكترونياً على الموقع الشبكي للجنة الفنية المشتركة (JCOMM).

وإننا نتطلع إلى الترحيب بكم في الدورة الرابعة للجنة الفنية المشتركة (JCOMM)، ولمشاركتكم في حلقة عمل مثمرة ومفعمة بالحيوية.

وتفضوا بقبول فائق الاحترام،

ممثل مجلس إدارة JCOMM

(ج. لنغواسا)  
عن الأمين العام للمنظمة العالمية  
للأرصاد الجوية (WMO)

الأمين التنفيذي للجنة الدولية الحكومية  
لعلوم المحيطات (IOC)،  
الأمين العام المساعد لليونسكو

(W. Watson-Wright)